



# 阿姆斯特丹



资深  
实地  
好用  
贴心

专家的权威推荐  
调研及全新信息  
的城市和步行地图  
安全旅行提示



中国地图出版社

lonely planet



# 阿姆斯特丹

“只要决定出发，最困难的部分就已结束。

那么，出发吧！”

托尼·惠勒 (Tony Wheeler), Lonely Planet联合创始人

本书作者

凯瑟琳·勒·内维兹 (Catherine Le Nevez)

卡拉·齐默尔曼 (Karla Zimmerman)

# 阿姆斯特丹

中文第一版

书名原文：Amsterdam (10<sup>th</sup> edition, May 2016)

© Lonely Planet 2016

本中文版由中国地图出版社出版

©书中图片版权归图片持有者所有，2016

版权所有。未经出版方许可，不得擅自以任何方式，如电子、机械、录制等手段复制，在检索系统中储存或传播本书中的任何章节，除非出于评论目的的简短摘录，也不得擅自将本书用于商业目的。

图书在版编目 (CIP) 数据

阿姆斯特丹 / 澳大利亚 LonelyPlanet 公司编 ; 陈薇  
薇等译 . -- 北京 : 中国地图出版社 , 2016.11

书名原文 : Amsterdam

ISBN 978-7-5031-9564-8

I . ①阿… II . ①澳… ②陈… III . ①旅游指南 - 阿  
姆斯特丹 IV . ①K956.39

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 280866 号

出版发行	中国地图出版社
社 址	北京市白纸坊西街 3 号
邮政编码	100054
网 址	www.sinomaps.com
印 刷	北京华联印刷有限公司
经 销	新华书店
成品规格	197mm × 128mm
印 张	11.5
字 数	599 千字
版 次	2016 年 11 月第 1 版
印 次	2016 年 11 月北京第 1 次印刷
定 价	79.00 元
书 号	ISBN 978-7-5031-9564-8
审 图 号	GS (2016) 2550 号
图 字	01-2016-5424

如有印装质量问题，请与我社发行部（010-83543956）联系

虽然本书作者、信息提供者以及出版者在写作和出版过  
程中全力保证本书质量，但是作者、信息提供者以及出  
版者不能完全对本书内容之准确性、完整性做任何明示  
或暗示之声明或保证，并只在法律规定范围内承担责任。

Lonely Planet 与其标志系 Lonely Planet 之商标，已在美利坚合众国专利商标局和其他国家进行登记。不允许如零售商、餐厅或酒店等商业机构使用 Lonely Planet 之名称或商标。如有发现，急请告知：lonelyplanet.com/ip。

# 目录

## 计划你的行程

4

欢迎来阿姆斯特丹 .....	4	每月热门 .....	23
阿姆斯特丹Top10 .....	6	带孩子旅行 .....	26
新线报 .....	13	骑自行车旅行 .....	29
行前参考 .....	14	当地生活 .....	31
初次到访 .....	16	省钱妙计 .....	33
最佳行程 .....	18	运河带 .....	34
如果你喜欢 .....	20	博物馆和美术馆 .....	39

## 探索阿姆斯特丹

62

区域速览 .....	64	南运河圈 .....	133
中世纪中心和红灯区 .....	66	乔丹区和西区 .....	156
新市场区、普兰塔格区和		冯德尔公园和旧南区 .....	176
东岛区 .....	95	德派普区 .....	200
西运河圈 .....	117	东部公园和阿姆斯特丹	

## 了解阿姆斯特丹

255

今日阿姆斯特丹 .....	256	荷兰绘画 .....	269
历史 .....	260	阿姆斯特丹的建筑 .....	276

## 生存指南

289

交通指南 .....	290	语言 .....	302
出行指南 .....	296	幕后 .....	309

## 阿姆斯特丹地图

320

lonely planet



# 阿姆斯特丹

“只要决定出发，最困难的部分就已结束。

那么，出发吧！”

托尼·惠勒 (Tony Wheeler), Lonely Planet联合创始人

本书作者

凯瑟琳·勒·内维兹 (Catherine Le Nevez)

卡拉·齐默尔曼 (Karla Zimmerman)

# 目录

## 计划你的行程

4

欢迎来阿姆斯特丹 .....	4	每月热门 .....	23
阿姆斯特丹Top10 .....	6	带孩子旅行 .....	26
新线报 .....	13	骑自行车旅行 .....	29
行前参考 .....	14	当地生活 .....	31
初次到访 .....	16	省钱妙计 .....	33
最佳行程 .....	18	运河带 .....	34
如果你喜欢 .....	20	博物馆和美术馆 .....	39
		就餐 .....	42
		饮品和夜生活 .....	48
		娱乐 .....	56
		购物 .....	58

## 探索阿姆斯特丹

62

区域速览 .....	64	南运河圈 .....	133
中世纪中心和红灯区 .....	66	乔丹区和西区 .....	156
新市场区、普兰塔格区和 东岛区 .....	95	冯德尔公园和旧南区 .....	176
西运河圈 .....	117	德派普区 .....	200
		东部公园和阿姆斯特丹 .....	
		南区 .....	213
		阿姆斯特丹周边一日游 .....	223
		住宿 .....	239

## 了解阿姆斯特丹

255

今日阿姆斯特丹 .....	256	荷兰绘画 .....	269
历史 .....	260	阿姆斯特丹的建筑 .....	276
		荷兰设计 .....	284

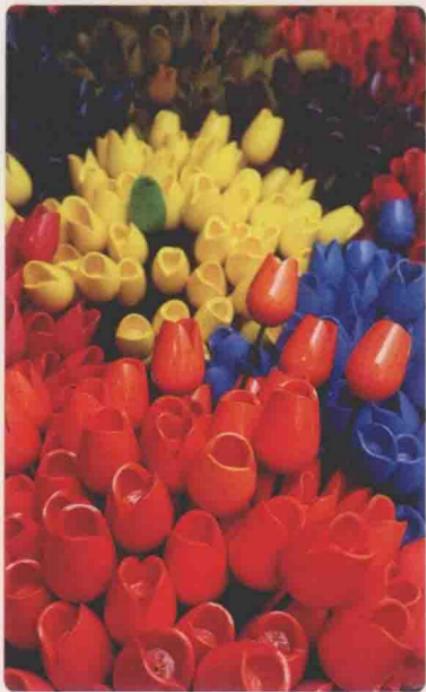
## 生存指南

289

交通指南 .....	290	语言 .....	302
出行指南 .....	296	幕后 .....	309
		索引 .....	310

## 阿姆斯特丹地图

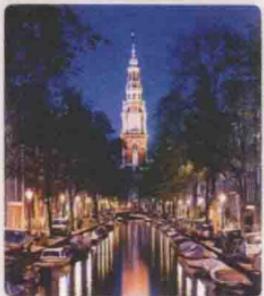
320



(左图) 鲜花市场(见135页)这一花卉市场有售木制和新鲜的郁金香。

(上图) 冯德尔公园(见184页)远离城市喧嚣。

(右图) 南教堂(见98页)从Groenburgwal运河眺望南教堂美景。



# 欢迎来 阿姆斯特丹

17世纪的建筑，抽大麻的外星人雕塑——  
鲜有城市如阿姆斯特丹这般融历史和现代城  
市魅力于一体。

## 艺术欣赏

漫步在这座城市，你随时都有可能邂逅艺术杰作。饱受折磨的荷兰之子凡·高的作品收藏在其同名博物馆中，这里的馆藏为世界之最。而相隔仅几个街区的国立博物馆堪称一流，藏有维米尔、伦勃朗以及其他荷兰黄金时代的珍宝。在伦勃朗博物馆，你可以在这位巨匠布满蚀刻画的工作室内欣赏到他的更多作品，而市立博物馆展出有包括马蒂斯和蒙德里安等现代大师的作品。若渴望欣赏更多气势恢宏的佳作，不妨去冬宫博物馆阿姆斯特丹分馆：作为俄罗斯国立冬宫博物馆的分馆，它从总馆300万件精美的藏品中精心挑选部分进行展示，引人入胜。

## 骑车游和乘船游

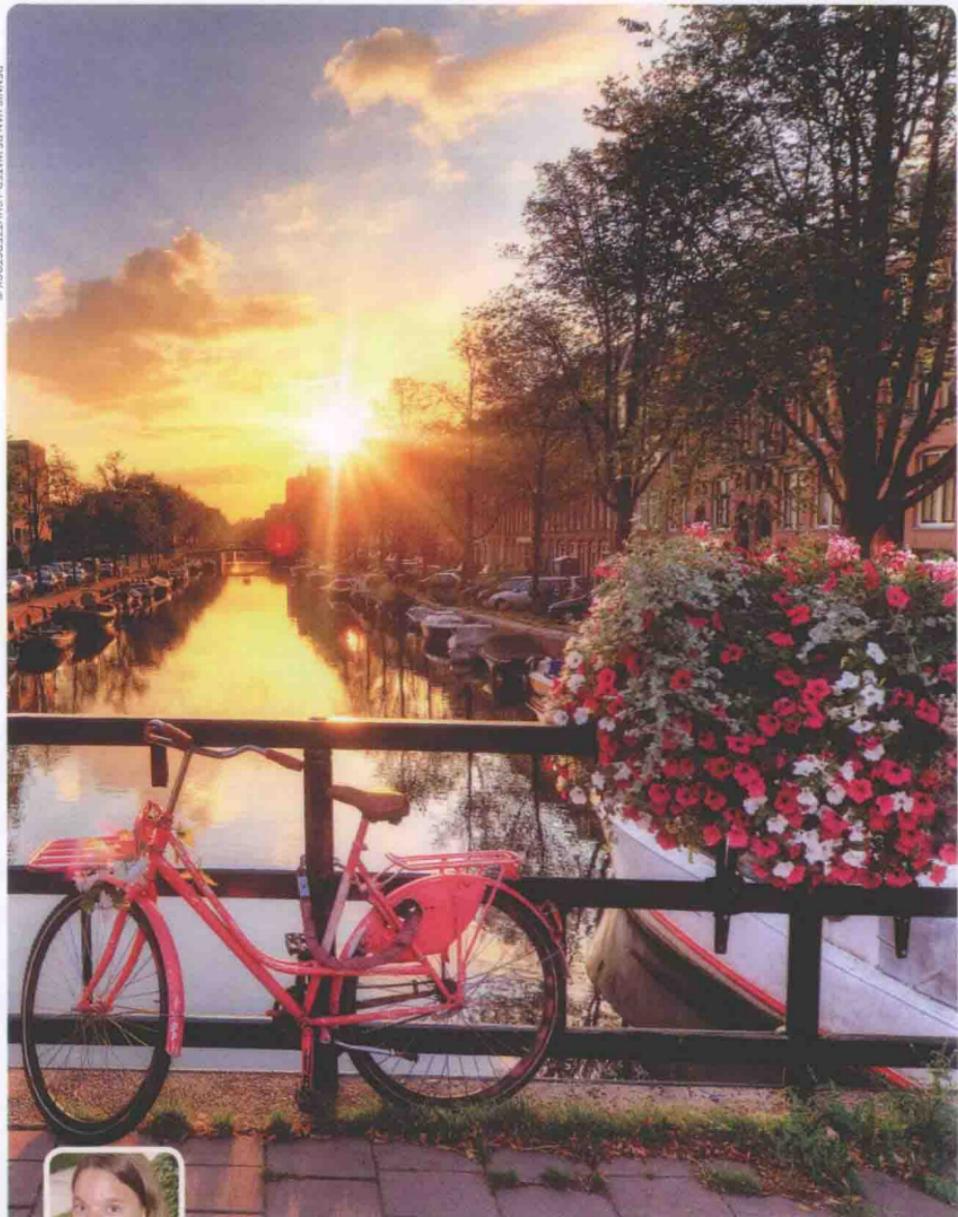
在阿姆斯特丹，两轮出行已成为一种生活方式，当地人骑自行车上班，去商店，赴晚餐约会。自行车租赁店遍布市区，非常便捷。若阿姆斯特丹人没有骑自行车，那很有可能在船上。纵横交错的运河道和诸多的港口使得这座海边开垦出来的城市为人们提供了足够多的水上生活。不妨跳上一艘运河游船（最好是敞篷的）或者在中央车站后面搭乘免费的渡船，感受风吹发梢的浪漫。

## 放松身心

阿姆斯特丹是出了名的gezellig——一种为荷兰人所津津乐道的生活品质，大意为欢乐轻松或舒适惬意，更适合意会，而非言传。你会感觉时光在此停滞，可以抛却一切烦恼，享受当下，至少在新的一天到来前是如此。这座城市有很多地方给人以温暖舒心之感，不过最常见也最方便的当属传统的棕色咖啡馆。这类咖啡馆因数百年来被烟熏成深色的木镶板和墙壁而得名，无时无刻不散发出舒适休闲的气息，还有好喝的啤酒供应。在任何餐馆就餐完毕后，你都可以继续逗留，在柔和的烛光中尽兴聊天，感受gezellig氛围，不用担心被下逐客令。

## 回到过去

阿姆斯特丹非常适合漫步，中心区域小巧紧凑，纵横交错的街区巷道，怀旧氛围浓郁。你永远不知道会发现什么：隐匿的花园，出售天鹅绒缎带的小店，酿制荷兰杜松子酒(jenever)的酒厂，由古老修道院改建成的古典乐表演场馆。无论你在哪里驻足，身边都可能是一条运河，一间咖啡馆，或是一幢带山墙、仿佛出自黄金时代绘画杰作的建筑。



## 我为什么喜欢阿姆斯特丹

本书作者 卡拉·齐默尔曼 (Karla Zimmerman)

我喜欢在清晨绕王子运河散步，船屋来来往往，自行车铃声此起彼伏，花贩们开始摆摊。古老的商屋倾斜度令人感到不可思议，仿佛回到船只在这些房屋前卸下香料的那个年代。

我喜欢卡布奇诺咖啡的浓香在有着350年历史的酒吧（如Café Pieper）内渐渐弥漫，然后又慢慢消失，喜欢啤酒香气在诸如Café de Dokter这样烛光摇曳、时光驻足的地方充盈又散去的感觉。在这些地方补充能量，振奋精神，当夜幕低垂时，不妨乘船过艾河前往Tolhuistuin，在璀璨闪烁的灯光下欣赏乐队表演。

更多本书作者信息见352页。

# 阿姆斯特丹 Top 10

1



## 凡·高博物馆(见181页)

**1** 该博物馆拥有世界上规模最大的画家文森特·凡·高(Vincent van Gogh)作品馆藏，在领略原作风采的同时，你也能深入了解这位勤奋努力的画家那饱受折磨的灵魂。从早期在荷兰创作的以马铃薯为主的灰暗色系画作，到后来在阳光灿烂的法国所绘的最为人所熟知的色彩鲜艳之作，博物馆展出了超过200幅的凡·高油画作品。而高更(Gauguin)、图卢兹·罗特列克(Toulouse-Lautrec)、莫奈(Monet)和伯纳德(Bernard)这些与凡·高同时代的画家的作品使得博物馆展出更加完整。

### ◎ 冯德尔公园和旧南区



ATLANTIC STUDIO / GETTY IMAGES ©

## 棕色咖啡馆(见49页)

**2** 想感受最具阿姆斯特丹特色的氛围，不妨去这座城市著名的棕色咖啡馆(传统的荷兰酒吧)占个座，它们历史悠久，因数百年来被烟熏成深色的墙壁而得名。棕色咖啡馆内有烛光摇曳的桌子，褐色木质地板，有时候还会有猫蹭过来挠痒痒。最重要的是，棕色咖啡馆弥漫着悠然惬意的气息，让来到这里的友伴们忘却时间的存在，边喝边聊上数小时之久——这便是棕色咖啡馆的魅力，持续300余年，依然经久不衰。下图：HOPPE(见82页)

### ● 饮品和夜生活



LONELY PLANET / GETTY IMAGES ©

3



计划你的行程

阿姆斯特丹 Top 10

4





## 国立博物馆(见178页)

**3** 这一荷兰顶级宝库绝对不会令你失望。荣誉廊(Gallery of Honour)内展出了伦勃朗的巨幅名作《夜巡》(Night Watch)和维米尔的《厨房女仆》(Kitchen Maid)，两幅佳作前面总是人头攒动。但这也意味着你可以在其余总长达1.5公里的各个展厅内细细参观古老的船舰模型、锋利的剑、水晶高脚杯和幻灯机等各式藏品。不妨留意那些隐藏在不起眼角落里的珍品，它们的美丽和奇特会让你惊叹数天。此外，立满雕塑的免费花园环绕着这一具有标志性的宏伟建筑。

### 冯德尔公园和旧南区

## 乔丹区(见156页)

**4** 如果阿姆斯特丹各街区举办一场“最佳气质”竞赛，乔丹区(昔日的工人区)无疑会成为胜者。如棋盘般布局的小巷中，随处可见朴实的老屋，不落俗套的画廊和古董店，氛围温馨惬意，富有感染力。你可以加入酒吧欢快的歌唱会中，也可以去棕色咖啡馆畅饮啤酒。在这个街区，即便你花上一周时间在其狭窄巷道间漫步，也不可能发现所有隐匿的庭院和餐馆。这下你会深入了解荷兰人对欢乐轻松的孜孜追求，乔丹区尤甚。

### 乔丹区和西区

## 冯德尔公园(见184页)

**5** 冯德尔公园就如同纽约的中央公园，每当天气晴好时，阿姆斯特丹仿佛全城出动，人们都聚集到这里。情侣在草坪上亲吻，朋友在露天咖啡馆喝啤酒，还有人弹着旧吉他飙歌。街头艺人在川流不息的人群中卖力表演，孩子们迫不及待地冲向游乐场。目光所及之处，无不赏心悦目。冯德尔公园呈英式布局，点缀着池塘、草坪、灌木丛和蜿蜒的人行道，吸引游客拥抱大自然，无拘无束，尽情探索。

### 冯德尔公园和旧南区

## 露天市场(见59页)

**6** 阿姆斯特丹有各色令人眼花缭乱的市场，在街头市场，从丝绸、古币到有机奶酪和自行车锁，各种商品应有尽有。艾伯特露天市场是其中最著名的。在这里，来自苏里南和印度尼西亚的移民同当地人一起摆摊，叫卖电饭煲、香料和荷兰小点心，例如夹有糖浆的荷兰松饼。鲜花市场则遍布鲜花，而在滑铁卢广场跳蚤市场则能找到瓷茶壶和其他小摆设。Oudemanhuis书市售卖大部头著作的历史达数百年之久。此外还有古董市场，农产品市场，艺术市场……下图：鲜花市场(见135页)

### 购物



## 国王节(见23页)

**7** 荷兰女王节持续了数十年，不过随着君主的继位，这一节日现在变成了国王节，于4月27日为国王威廉·亚历山大庆生(若这一天正好为周日，就会改在前一天庆祝)。无论以谁的名义，无论选择什么日子，这个节日其实只是为狂欢畅饮找个借口，届时人人都会穿上异常鲜艳的橙色服装，这可是荷兰的国色啊。此外，阿姆斯特丹全市会成为一个免费的大市场(人人都可以摆摊，出售任何东西)，还有热闹无比的免费音乐会。

### 每月热门



8

## 游运河 (见34页)

**8** 阿姆斯特丹拥有的运河数量超过了威尼斯，因此与运河近距离接触是感受这座城市脉搏的最佳方式之一。你可以坐在运河畔，静看船只来来往往：数不清的咖啡馆似乎是专门为这项运动而开的。你也可以沿着运河漫步，浏览这座城市2500艘船屋中的一部分。更好的还在后头，你可以跳上一艘观光船，沿曲折的河道领略阿姆斯特丹风光。如此一来，你便会知道联合国教科文组织为何将这座城市的运河带列入世界遗产。

**运河带**

## 安妮之家(见119页)

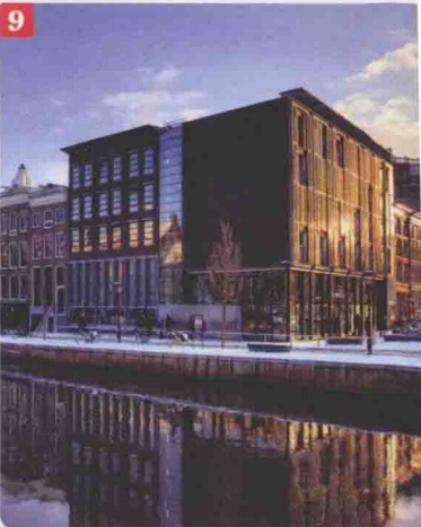
**9** 进入安妮·弗兰克(Anne Frank)那令人悲伤的卧室，见到陈列在玻璃柜内那一本她亲笔写下的日记，这是一种无比震撼的体验，每年都会有上百万游客来此参观。书架后面就是“隐藏的密闭空间”，顺着陡峭的阶梯往上便进入安妮一家曾经生活的地方。在那段可怕的岁月里，正是在这个幽暗且令人窒息的空间里，安妮和其家人在白天不敢发出任何声音，旧衣服变得不再合身，他们将好莱坞明星的照片贴在墙上，阅读狄更斯的作品，但最后却被不知名者出卖。

### ◎ 西运河圈

计划你的行程

阿姆斯特丹 Top 10

9



10



## 自行车游(见29页)

**10** 在阿姆斯特丹，自行车比汽车多。人人骑车：男女老少，穿高跟鞋去夜总会的人，执勤的警察，还有西装革履的银行职员，他们的领带随风飞舞。无论是上班、购物，还是去咖啡馆，当地人都会选择自行车为交通工具。租自行车出游不仅能够让你融入当地人的节奏，还能助你更便捷地前往阿姆斯特丹外围区域及其一流建筑、博物馆，以及风车点缀的乡野和让人感觉时光倒流的村庄。

### ◆ 自行车

# 新线报

## De Hallen

这一百年历史的有轨电车站经过了精心翻修，如今内有不少熟食摊、一家电影院、一家酒店，外加一间自行车回收店和数间时尚孵化器。（见194页）

## 阿姆斯特丹塔

被废弃的荷兰皇家壳牌公司办公楼摇身一变，成为电子舞曲相关产业中心。与此同时，更多新颖时尚的场所在其周边的阿姆斯特丹北区冒出来。（见87页）

## Hoxton Amsterdam

该酒店坐拥五栋运河房屋，风格时尚，性价比高，还收集当地艺术家的作品及其他富有创意的佳作。（见244页）

## 黄色后座

黄色后座项目允许游客免费搭乘当地人的自行车，即坐在自行车后座上。这其实也就是搭便车，只不过换成了自行车，其目的是让游客和阿姆斯特丹市民打成一片。（见33页）

## CT Coffee & Coconuts

想品尝美味可口的早午餐，就来这里“朝圣”吧：薄煎饼、法式烤奶油面包和芝士蛋糕。由此可一窥阿姆斯特丹丰盛的早午餐的流行风尚，绝大多数美味都聚集在德派普区。（见206页）

## Brouwerij Troost

熟练的酿酒场景在这座城市变得越来越常见，论技艺，没有比Troost更出众的了。嗯，有塞森啤酒、金色艾尔啤酒和烟熏波特啤

酒。西部公园开有分厂。（见209页）

## 微生物博物馆

这家博物馆毗邻阿提斯皇家动物园（Artis Royal Zoo），远比你想象的要有趣得多，馆内有一面展示粪便的墙，还有接吻仪表和其他富有创意的展览。（见103页）

## Generator Amsterdam

在阿姆斯特丹，优栈（poshtel，即精品时尚旅舍）如雨后春笋般涌现，位于东部公园的Generator是其中的代表，酒店设计雅致，为住客提供贴心服务，有四人房提供。（见245页）

## Jan Pieter Heijestraat街

偏僻的Jan Pieter Heijestraat街始于热闹喧嚣的Kinkerstraat街，往南延伸至繁忙的Overtoom街，让人耳目一新的精品店、餐馆和酒吧云集于此。（见192页）

## 红灯区秘密性交易博物馆

博物馆位于建筑密集的红灯区，揭露了深红色橱窗背后的秘密以及这一产业的基本状况。还包括女性施虐室的相关点滴。（见76页）

## 欧洲之星直达线路

无须再到比利时转车。伦敦至阿姆斯特丹的直达线路计划于2016年后期开通，行程将缩短至4小时，但尚未开通。（见290页）

更多推荐和评论请见lonelypla  
net.com/Amsterdam。

